

© Karang Kutu 2013

First published 2013

All rights reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written approval from the author. Please contact the author at karangkutu@gmail.com for bulk purchase at a discounted price for students.

[Pengenalan] Strategi Kami	3
<i>[Introduction] Our Strategy</i>	
[Langkah Pertama] Kehendak Soalan	8
<i>[The First Move] Question's Expectation</i>	
[Langkah Kedua] Tema Cerita	9
<i>[The Second Move] Story Theme</i>	
[Langkah Ketiga] Pengenalan	13
<i>[The Third Move] Introduction</i>	
[Langkah Keempat] Bahagian Utama	15
<i>[The Fourth Move] The Main</i>	
[Langkah Kelima] Penutup	19
<i>[The Fifth Move] Conclusion</i>	
[Contoh] Sampel Karangan Naratif	21
<i>[Example] Sample of Narrative Writings</i>	
[Penilaian Formatif] Senarai Semak	50
<i>[Formative Assessment] Checklist</i>	

Strategi penulisan kami menyediakan para pelajar dengan kemahiran menulis karangan naratif yang menarik dan memenuhi kehendak soalan. Keistimewaan strategi kami terletak pada **penyusunan cerita** dan **langkah-langkah penulisan** kami.

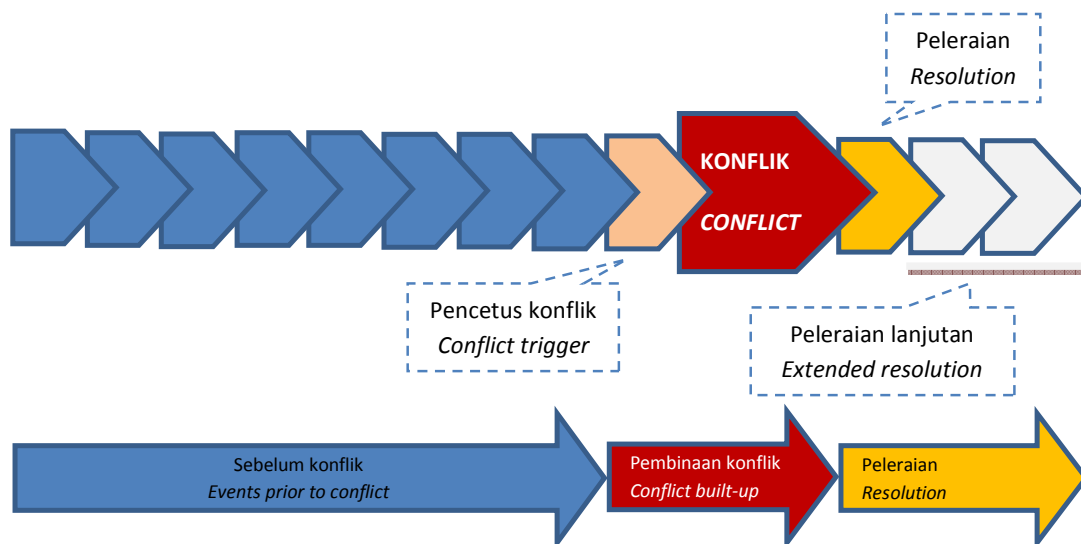
*Our narrative writing strategy equips students with the skills to write interesting and engaging stories that fulfil the expectation of the question. The key features of our strategy are our **organization of events** and **proposed moves**.*

Penyusunan Cerita

Organization of Events

Karangan naratif yang baik tidak semestinya mengikut penyusunan cerita yang bersifat kronologi. Ada beberapa cara penyusunan cerita yang boleh dipertimbangkan. Penyusunan cerita yang kami gemari diterangkan menggunakan grafik di bawah.

A good narrative writing does not necessarily narrate events in a chronological order. We can consider several ways to arrange events in a narrative writing. The arrangement that we favour is explained graphically below.



Ilustrasi 1. Susunan cerita mengikut urutan kronologi
Diagram 1. Events of a story unfold in a chronological order

Sebelum Menulis
Before Writing

Matlamat Langkah Pertama (Kehendak Soalan) adalah untuk mengenal pasti **dua bahagian cerita** yang sesuai daripada soalan naratif agar karangan yang ditulis menjawab soalan dengan betul.

*The objective of the First Move (Question's Expectation) is to draw an appropriate **two-part story** from a narrative question in order to answer the question correctly.*

Dua Bahagian Cerita

Two-part Story

- ✓ Setiap soalan naratif memerlukan dua bahagian cerita. Dua bahagian cerita ini berkaitan sebagai sebab dan kesudahan. Ia boleh dikenal pasti dengan mudah dalam soalan naratif apabila soalan tersebut dibahagikan kepada dua bahagian. Olah semula dua bahagian itu untuk mendapatkan dua bahagian cerita.

Every narrative question has a two-part story expectation. The two-part story is bound as a cause and effect. It can be easily observed from a narrative question when the latter is separated into two parts. Paraphrase the two parts to come up with a two-part story.

- ✓ Ada ketikanya, soalan naratif tidak boleh dibahagikan kepada dua bahagian. Untuk soalan seperti ini, kenal pasti apakah fokus soalan dan jadikan ia bahagian pertama cerita. Soalan naratif tersebut atau penekanan lain daripada soalan naratif itu boleh dijadikan bahagian kedua cerita.

Occasionally, you may come across question that cannot be separated into two parts. For such question, identify what is its focus and make it the first part. The second part can be the question or other emphasis of the question.

Matlamat Langkah Kedua (Tema Cerita) adalah untuk mengenal pasti **latar cerita** yang sesuai sebelum melakarkan **ringkasan** dan **mesej cerita** untuk para pembaca.

*The objective of the Second Move (Story Theme) is to identify an appropriate **story backdrop** before outlining the **story brief** and **message** for readers.*

Latar Cerita

Story Backdrop

- ✓ Latar cerita yang baik berpusatkan isu-isu sosial masa kini seperti keluarga berantakan, penganiayaan ibu bapa, penyalahgunaan media sosial dan jenayah siber.

A good story backdrop relates to contemporary social issues, like broken families, parental abuse, inappropriate use of social media, and cyber-crimes.

- ✓ Bila memikirkan mengenai latar cerita, para pelajar digalakkan merenung akan isu-isu sosial yang dibincangkan secara terbuka di media serta juga yang hanya terdapat dalam perbualan peribadi (seperti ilmu hitam atau sihir)

When thinking about a story backdrop, students are encouraged to reflect on social issues discussed openly in the media as well as those that remain in the realm of private conversations (like black magic).

- ✓ Elakkan daripada mengetengahkan isu-isu remaja dan sekolah yang dianggap kecil dan remeh sebagai latar cerita. Akan tetapi mereka boleh mengetengahkan isu-isu ini sekiranya ianya serius. Sebagai contoh, cinta terlarang antara guru dan pelajar.

Avoid story backdrop that centres on petty adolescence and school issues. However, students can choose issues located in adolescence and school situations contingent that they are serious issues. For example, forbidden love between a teacher and a student.

The narration of the four selected past events follows a chronological order in the sequence the techniques are used. We favour the following techniques sequence: first, Action; second, Dialogue; third, Monologue; and lastly, Gossip. Therefore, it follows that event used in Action has to happen first and event for Gossip has to happen last.

- ✓ Sebelum membangunkan watak utama, renungkan bagaimana kamu ingin memperkenalkan watak tersebut mengikut jalan cerita. Ingat, elakkan pengulangan. Setiap teknik haruslah menonjolkan satu aspek unik watak tersebut. Setiap aspek yang ditonjolkan haruslah menyokong antara satu sama lain serta berupaya untuk memberikan gambaran jelas yang diinginkan pada watak tersebut kepada para pembaca.

Before developing the main characters, think about how you want to portray the characters that is appropriate with the storyline. Remember to avoid repetition. Every technique has to portray a unique aspect of the character. Every aspect portrayed must support each other to provide a good traction on the intended impression readers are supposed to have on the character.

Aksi

Action

- ✓ Perkenalkan aspek-aspek watak utama pertama dengan memfokuskan pada apa yang watak tersebut lakukan.

Present aspects of the first main character by focusing on what the character did.

- ✓ Ditulis dalam satu perenggan

Written in one paragraph

- ✓ Fokus pada sekurang-kurangnya tiga perbuatan di mana setiap perbuatan menonjolkan perwatakan watak yang berbeza tetapi sesuai dengan jalan cerita.

Focus on at least three actions, each highlighting a separate characteristic that is appropriate with the storyline.

- ✓ Ada perbezaan di antara perasaan dan perbuatan. Sebagai contoh, *Natahsha ghairah menantikan hari pernikahannya.* Ghairah dalam ayat ini adalah perasaan dan bukannya perbuatan. Perbuatan dikaitkan dengan apa watak lakukan dan bukan apa yang dia rasakan.

There is a difference between a feeling and an action. For example, Natahsha ghairah menantikan hari pernikahannya. Ghairah in this sentence is a feeling and not an action. Action highlights what a character did and not what he or she felt.

Peringkat O – Contoh 1
O Level – Example 1

Tulis sebuah cerita mengenai satu peristiwa yang benar-benar menguji kesabaran kamu.

Sebelum Menulis

Before Writing

- **[Langkah Pertama] Kehendak Soalan**
[The First Move] Question's Expectation

- ✓ Sebelum menulis, kenal pasti **dua bahagian cerita** dengan membahagikan soalan kepada dua bahagian seperti di bawah:

*Before writing, identify the **two-part story** by separating the question into two parts like below:*

Tulis sebuah cerita mengenai satu peristiwa (menjadi mangsa/*being victimized*) [**Bahagian Pertama/First Part**] // yang benar-benar menguji kesabaran kamu. [**Bahagian Kedua/Second Part**]

- ✓ Kemudian olah semula dua bahagian itu untuk mendapatkan dua bahagian cerita seperti di bawah:

Next, paraphrase the two parts to come up with the two-part story like below:

Bahagian Pertama – Mula dengan menceritakan bagaimana seseorang menjadi mangsa satu perbuatan jahat.

First Part – *Begin by describing an incident how one becomes a victim of an evil ploy.*

Bahagian kedua – Berikan penekanan bagaimana kesabaran mangsa benar-benar diuji.

Second Part – *Place emphasis on how the victim's patience is being tested to the limit.*

Semasa Menulis

During Writing

- **[Langkah Ketiga] Pengenalan**
[The Third Move] Introduction

- ✓ **Konflik**
Conflict

Asyraf terperanjat apabila mendapat tahu yang anak kesayangannya, Mustakim, telah disihir oleh saudara sendiri. Berita tersebut sukar dipercayai kerana saudara itu prihatin terhadap Mustakim.

Asyraf was shocked to learn that his beloved son, Mustakim, was casted an evil spell by an unsuspecting relative. The news was difficult to swallow because outwardly the relative concerned showed utmost care for Mustakim.

- ✓ **Dialog Ringkas**
Short Dialogue
- ✓ **Unsur-unsur Suspens**
Suspense Elements

ORANG: Siapakah dia?

PERSON: Who is 'dia'?

INSIDEN: Apa yang telah berlaku?

INCIDENT: What had happened?

BENDA: Apa yang istimewanya tentang air itu?

OBJECT: What was so special about the water?

“Tidak mungkin! **Mustahil dia orangnya!** **[PERSON]** Kami kenal dia!”

“**Biasanya yang buat perkara seperti ini ke atas kita adalah orang yang kita kenal.** **[INCIDENT]** Tak mungkin orang yang kita tak kenal nak buat begini.”

“Tapi . . . Kalau dia berniat jahat, kenapa dia sangat mengambil berat sekali tentang Mustakim? Kenapa dia selalu datang membawa air untuk Mustakim?”

“Itulah. Kau ini terlalu percayakan orang sangat. **Kau tahu air itu air apa?**” **[OBJECT]**

Aku cuba menafikan apa yang diucapkan oleh dukun tua itu. Namun, ada juga kemungkinan apa yang dikatakannya benar. Manakan tidak, dia adalah bomoh ketiga yang aku jumpa dan kesemuanya mengatakan perkara yang sama. Peristiwa-peristiwa yang berlaku silih-berganti seolah-olah berkait. Akan tetapi, aku masih perlukan kepastian yang kukuh sebelum melepaskan sebarang tuduhan.

“Kalau dia yang melakukannya, kenapa dia buat demikian?”

Bahagian kedua – Ceritakan kenapa Suraya tidak dapat melupakan peristiwa itu dan kesudahannya.

Second Part – Describe why Suraya could not forget the incident and the consequence that follows.

- **[Langkah Kedua] Tema Cerita**

- **[The Second Move] Story Theme**

- ✓ **Latar cerita** yang dipilih dan berpusatkan sebuah isu sosial adalah:

*The selected contemporary social issue for the **story backdrop** is:*

Samseng Remaja

Teen Gangsterism

- ✓ **Ringkasan cerita** berpusat kepada pengalaman Farid dan Suraya sebagai dua watak utama dan selebihnya adalah watak-watak sampingan yang dikenali melalui peranan mereka, seperti beberapa orang samseng kumpulan Salakau dan pemandu teksi yang merupakan kawan ayah Farid. Walaupun nama Mansor diberikan, ia bukannya watak utama tetapi memberikan peranan kepada watak Farid sebagai anak kepada Mansor.

*The **story brief** centres on two main characters, Farid and Suraya, while the rest are supporting characters presented as their roles in the story, like a few gangsters from Salakau and the taxi driver who was a friend of Farid's father. The name Mansor is used not for a main character but to highlight the role Farid plays as Mansor's son.*

- ✓ **Mesej-mesej cerita** adalah seperti berikut:

*The **messages** of the story are as follow:*

Penglibatan dalam kumpulan samseng boleh menyebabkan akidah seseorang terpesong.

One's religious belief may be compromised as a result from participating in gangsterism.

Adalah penting untuk kita bertaubat sebelum ajal tiba.

It is important to repent before death comes knocking.

Senarai semak ini adalah untuk penilaian formatif yang boleh dijalankan oleh rakan sekelas atau guru untuk memberikan maklum balas bagi mengenal pasti kekurangan dalam penulisan pelajar.

*The **Checklist** is meant for formative assessment that can be carried out as peer or teacher's feedback to help students identify gaps in their writings.*

Senarai Semak

Checklist

Sila rait pada kotak yang sesuai
Please tick where appropriate

Langkah <i>Move</i>	Teknik <i>Technique</i>	Perkara penting <i>Important area</i>	Ya <i>Yes</i>	Hampir <i>Almost</i>	Tidak <i>No</i>
Kehendak Soalan <i>Question's Expectation</i>	Dua Bahagian Cerita <i>Two-part Story</i>	Terdapat dua bahagian cerita. <i>There is a two-part story.</i>			
Tema Cerita <i>Story Theme</i>	Latar Cerita <i>Story Backdrop</i>	Terdapat latar cerita. <i>There is a story backdrop.</i>			
		Latar cerita berkaitan dengan isu-isu sosial masa kini. <i>Story backdrop relates to contemporary social issues.</i>			
	Ringkasan Cerita <i>Story Brief</i>	Dua watak utama yang bertentangan <i>Two opposing main characters</i>			
Hanya dua watak utama diberikan nama. <i>Only two main characters are named.</i>					

Sila rait pada kotak yang sesuai
Please tick where appropriate

Langkah <i>Move</i>	Teknik <i>Technique</i>	Perkara penting <i>Important area</i>	Ya <i>Yes</i>	Hampir <i>Almost</i>	Tidak <i>No</i>
		Kekunci-kekunci kata dalam soalan diselitkan dan kaitan cerita dengan soalan dijelaskan. <i>Key words in the question are inserted, and the connection between the story and the question is articulated.</i>			

Nota: Senarai semak ini tidak semestinya digunakan keseluruhannya pada suatu masa, tetapi secara berperingkat mengikut langkah apabila ingin memastikan pelajar sudah mahir menggunakan langkah tersebut.

Note: *You do not have to use the entire checklist at a time. You may choose to use it in stages according to the move when assessing whether a student has mastered the move successfully.*

About Karang Kutu

Karang Kutu is an online store where you can purchase pieces of karangan at affordably low price. Each karangan will only cost you SDG\$1 (Singapore dollars). Every karangan is written following a writing strategy specifically tailored-made for its respective genre – narrative, descriptive and argumentative.

Teachers and students will find every karangan useful because it is annotated with side-notes to show how various techniques are used in when writing it.

Although the questions are categorised into O and N level questions, not all of the questions are from the past O and N level examination papers. However, these questions are chosen because they fulfill the specifications of O and N Level questions respectively.

We will be posting new karangan from time to time. Please follow us for updates, if God's will. You can also follow us in facebook here: <http://www.facebook.com/karang.kutu>